



Undergraduate assignment feedback form
(to be completed by marker)

<i>Student Name: Ying Xiao</i>	
<i>Module Code: SICH3011</i> <i>Module title: Lexicology and Grammar of Classical Chinese</i>	<i>Student number: 2503069</i>
<i>For completion by marker:</i> <i>Comments:</i>	
<i>Marker's signature:</i>	<i>Date:</i>
<i>Provisional mark:</i> NB. All marks are provisional until confirmed by the final examination board.	

AI Acknowledgement

☐ I have not used AI in my assignment

I confirm that I have not used any AI tools in the research and creation of this assignment. I confirm that I have not presented any AI generated materials as my own work. I confirm I have copies of my drafts, notes, and other resources I used, which I may be asked to provide in evidence.

☒ I have used AI in my assignment

I acknowledge the use of 文心一言 (<https://yiyan.baidu.com>) on 8 November 2025 to support my research. I used the prompt(s):

1. “丘聞之：君子之學也博，其服以鄉。”中的“之”是什麼詞性？
2. “遽數之不能終其物”的不能是副詞嗎？

I confirm that I have not presented any AI generated text as my own work. I confirm I have copies of my drafts, notes, and other resources I used before, and after the use of AI tools which I may be asked to provide in evidence.

《孔子家語·儒行解》

節選分析

課程：SICH3011

授課老師：劉雅芬教授

學生：肖穎

學號：2503069

日期：二零二五年十一月十二日



CONTENTS

目次

壹

前言介紹

貳

詞彙分析

叁

語法分析

肆

總結



壹、前言介紹

前言介紹

孔子 (前551年～前479年)

孔丘，字仲尼，春秋時期魯國人。

萬世
師表

《儒行解》是一篇孔子和魯哀公的對話，
文中生動的敘述了儒者應該有什麼樣的行為。

本篇文章又見於《禮記·儒行》。



《孔子家語·儒行解》

公曰：「夫子之服，其儒服與？」孔子對曰：「丘少居魯，衣逢掖之衣，長居宋，冠章甫之冠。丘聞之：君子之學也博，其服以鄉；丘未知其為儒服也。」

哀公曰：「敢問儒行。」孔子對曰：「遽數之不能終其物，悉數之乃留，更僕未可終也。」

貳、詞彙分析



儒行解

詞彙結構

儒：名詞，指信奉儒家學說的人，
亦泛指讀書人。

行：名詞，行為。

解：動詞，陳述、說明。

儒行：偏正結構，
「儒」為修飾語，
「行」為中心語，
儒家的道德規範或行為準則。

公曰：「夫子之服，其儒服與？」

——

公：名詞，一種古代的爵位，位居五等之首。
此處指魯哀公。

曰：動詞，說。用於文言文。

公曰：「夫子之服，其儒服與？」

詞彙結構

夫：文言文中指示代名詞。

子：名詞，古人對老師的尊稱。

之：助詞，用在定語和中心詞之間，相當於現代漢語的助詞「的」。

服：名詞，衣服；服飾。

夫子：偏正結構

「夫」為修飾語，

「子」為中心語，

孔門尊稱孔子為夫子，

後因此特指孔子。

公曰：「夫子之服，其儒服與？」

其：代詞，這裡代指夫子之服。

詞彙結構

儒：名詞，指信奉儒家學說的人，
亦泛指讀書人。

服：名詞，衣服；服飾。

儒服：偏正結構
「儒」為修飾語，
「服」為中心語，
古代儒者的服飾。

與：語氣詞，表疑問。

孔子對曰：「丘少居魯，衣逢掖之衣，

—— —

孔子：人名。姓孔名丘，儒家的創始者。

對：動詞，應答

曰：動詞，說。用於文言文。

孔子對曰：「丘少居魯，衣逢掖之衣，

丘：人名，孔子的名字。→ 謙稱，“寡人”“不穀”為諸侯謙稱

少：形容詞，年幼的、年輕的。

居：動詞，居住。

魯：國名，春秋時期的魯國，孔子故鄉。

孔子對曰：「丘少居魯，衣逢掖之衣，

衣：名詞活用為動詞，穿（衣服）。

詞彙結構

逢：名詞，大，與小相對。

掖：名詞，衣袖。

逢掖：偏正結構，

「逢」為修飾語，

「掖」為中心語，

寬大的衣袖。指儒生所穿之衣。

之：助詞，用在定語和中心詞之間，
相當於現代漢語的助詞「的」。

衣：名詞，泛指衣服。

「衣逢掖之衣」



引申為儒生和儒學

逢

說文·辵部

逢：《說文》：逢，遇也。

掖

說文·手部

掖：《說文》：掖，以手持人臂投地也。

鄭玄注：逢，猶大也。大掖之衣，大袂禪衣也。
此君子有道藝者所衣也。



長居宋，冠章甫之冠。



章甫
(据《三才图会》)

長：動詞，長大；成年。

冠：動詞，戴帽子；戴。

居：動詞，居住。

章甫：商代的一種冠。

宋：國名，周代諸侯國名，
孔子先祖微子啟封地。

之：助詞，用在語和中心詞之間。

冠：名詞，帽子。

丘聞之：君子之學也博，其服以鄉；

丘：孔子自称。

聞：動詞，指聽說，知道。

之：代詞，這裡指代后文。

丘聞之：君子之學也博，其服以鄉；

詞彙結構

君：名詞，古代大夫以上、
據有土地的各級統治者的通稱。

子：名詞，古代對男子的尊稱或美稱。

君子：偏正結構，
「君」為修飾語，
「子」為中心語，
泛指才德出眾的人。

之：助詞，用在定語和中心詞之間，相當於現代漢語的助詞「的」。

學：名詞，學問。

也：語氣助詞，用在句中，表停頓。

博：形容詞，特指知識淵博豐富。

博

詞性判斷：形容詞

理由/語境分析：

在「君子之學也博」中，「博」修飾「學」，表示「廣博、淵博」，描述學問的深度與廣度。

丘聞之：君子之學也博，其服以鄉；

其：代詞，表第三人稱領屬關係，他(她、它)的。
這裡指君子的。

服：名詞，衣服；服飾。

以：介詞，按、依。

鄉：名詞，泛指地區、處所。

丘未知其為儒服也。」

丘：孔子自稱。

為：動詞，是。

未：副詞，不曾，尚未。

儒服：古代儒者的服飾。

知：動詞，曉得，瞭解。

也：語氣助詞，無義。

其：代詞，這裡指代前文提到的服飾。

哀公曰：「敢問儒行。」

哀公：人名。東周時期魯國君主。

曰：動詞，說。用於文言文。

敢：副詞，謙詞。猶冒昧。

問：動詞，詢問。

儒行：儒家的道德規範或行為準則。

敢

古義：謙辭，表示冒昧請求（如：敢問儒行）。

今義：有勇氣、敢於（如：敢做敢當）。

差異分析：

古義為謙敬語素，今義為能力或勇氣表達，屬詞義轉變。

例證對比：

古：《左傳·僖公四年》：敢以煩執事。（表謙辭。）

今：他敢挑戰權威。（表勇氣）。

孔子對曰：「遽數之不能終其物，

遽：副詞，倉猝；匆忙。

數：動詞，數說，一件一件地說。終：動詞，竟；盡。

之：代詞，這裡指儒行。

其物：指儒行的具體內容。

不：副詞，表否定。

物：事物的內容、實質。

能：能願動詞，能夠。

悉數之乃留，更僕未可終也。」

悉：副詞，詳盡。

數、之：同上。

乃：連詞，表轉折。然而，可是。

留：動詞，拖延；擱置。

更：動詞，調換；替代。

僕：古代官名。

未：副詞，表示否定，不。

可：副詞，可以；能夠。

終：動詞，竟；盡。

也：語氣助詞，表陳述。

叁、語法分析

一、句法結構與語序

夫子 之 服， 其 儒服 與？

主

謂

主

結構
助詞

中

代

賓

語氣
詞

定

中

二、虛詞

之

功能/語法角色：助詞和代詞

文中例句與語義功能：

「衣逢掖之衣」中，「之」是助詞，用於連接定語「逢掖」和中心語「衣」，表示所屬關係，可譯為「的」。

「遽數之」「悉數之」中，「之」是代詞，指代「儒行」的內容。

二、虛詞

其

功能/語法角色：代詞

文中例句與語義功能：

「其儒服與」中，「其」是代詞，指代「夫子之服」。

「其服以鄉」中，「其」是代詞，指代「君子的」，
作定語修飾「服」。

二、虛詞

也

功能/語法角色：句中語氣詞和句末語氣詞

文中例句與語義功能：

「君子之學也博」中，「也」是句中語氣詞，起舒緩語氣作用。

「更僕未可終也」中，「也」是句末語氣詞，表陳述語氣。

三、特殊句型

君子之學也博

句型類型：判斷句

功能分析：「君子之學」作主語，被判斷的對象，明確所談論的核心為君子的學問；「博」為形容詞作謂語，用於描述主語「君子之學」的本質屬性，即廣博；「也」是語氣詞，置於主語後，起到停頓、舒緩語氣的作用，輔助表達判斷語氣。全句是對「君子之學」的性質作出「博」的斷定。



肆、總結



感恩聆聽



參考文獻

一、古籍專書

〔漢〕鄭玄註，〔唐〕孔穎達疏，十三經注疏整理委員會整理：《禮記正義》，北京：北京大學出版社，2000年12月。

王國軒、王秀梅譯注：《孔子家語》，北京：中華書局，2009年3月

參考文獻

二、網站參考

教育部重編國語辭典修訂本

<https://dict.revised.moe.edu.tw/index.jsp>

小學堂字形演變

<https://xiaoxue.iis.sinica.edu.tw/yanbian>

漢語大詞典查詢

http://www.kaom.net/book_hanyudacidian.php

數字化《說文解字》

<https://szsw.bnu.edu.cn/#/>